

**MODEL BAHAN AJAR BAHASA USING DENGAN
PENDEKATAN *CONTENT AND LANGUAGE
INTEGRATED LEARNING (CLIL)*
BERMEDIA DIGITAL
(Penelitian dan Pengembangan di Sekolah Dasar Negeri Model Banyuwangi)**



**SEKOLAH PASCASARJANA
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA
2025**

**PERSETUJUAN PANITIA UJIAN
DIPERSYARATKAN UNTUK UJIAN TERBUKA
PROMOSI DOKTOR**

Promotor

Co - Promotor



Prof. Dr. Yumna Rasyid, M.Pd.

Tanggal: 19-02-2025



Prof. Dr. Fathiaty Murtadho, M.Pd.

Tanggal: 19-02-2025

Nama

Tanda Tangan

Tanggal

Prof. Dr. Dedi Purwana ES, M.Bus.
(Ketua)¹



13-03-2025

Prof. Dr. Endry Boeriswati, M.Pd.
(Sekretaris)²



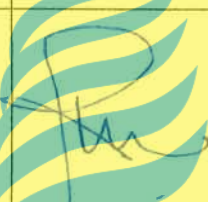
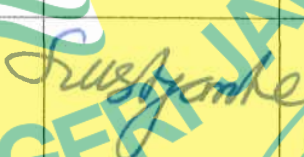
21-02-2025

Nama : Memmy Dwi Jayanti
NIM : 9906918002
Tanggal Ujian :

¹ Direktur Pascasarjana Universitas Negeri Jakarta
² Koordinator Program Studi S3 Linguistik Terapan

**PERSETUJUAN HASIL PERBAIKAN
UJIAN TERTUTUP**

Nama : Memmy Dwi Jayanti
No. Registrasi : 9906918002/2018
Program Studi : Linguistik Terapan

No	Nama	Tanda Tangan	Tanggal
1.	Prof. Dr. Dedi Purwana ES, M.Bus. (Ketua Dewan Penguji)		13-03-2025
2.	Prof. Dr. Endry Boeriswati, M.Pd. (Sekretaris Dewan Penguji)		21-02-2025
3.	Prof. Dr. Yumna Rasyid, M.Pd. (Promotor)		19-02-2025
4.	Prof. Dr. Fathiaty Murtadho, M.Pd. (Co-Promotor)		19-02-2025
5.	Prof. Dr. Ninuk Lustyantje, M.Pd. (Penguji)		18-02-2025
6.	Dr. Saifur Rohman. M.Hum. (Penguji)		19-02-2025
7.	Prof. Dr. Dawud, M.Pd. (Penguji Luar)		17/02/2025

SURAT PERNYATAAN

Saya yang bertanda tangan di bawah ini :

Nama : Memmy Dwi Jayanti
NIM : 9906918002
Jenjang : S3 (Doktor)
Program Studi : S3 Linguistik Terapan
Angkatan : 2018
Semester : 122 (Genap) Tahun Akademik 2024/2025

Dengan ini menyatakan bahwa persetujuan ujian terbuka dan perbaikan ujian tertutup untuk pemberkasan yudisium dan wisuda adalah benar tanda tangan dan sudah mendapatkan persetujuan oleh komisi penguji. Apabila saya melanggar pernyataan ini, maka saya bersedia menerima sanksi dari Pascasarjana Universitas Negeri Jakarta.

Demikian surat pernyataan ini saya buat dengan sebenar-benarnya dan tanpa paksaan dari pihak manapun.

Jakarta, 23 Januari 2025

Yang membuat pernyataan,



(Memmy Dwi Jayanti)

SURAT PERNYATAAN ORISINILITAS KARYA ILMIAH

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Memmy Dwi Jayanti
NIM : 9906918002
Tempat/Tanggal Lahir : Banyuwangi, 17 Mei 1986
Program : Doktor
Program Studi : Linguistik Terapan

Dengan ini menyatakan bahwa disertasi dengan judul **“Model Bahan Ajar Bahasa Using dengan Pendekatan *Content and Language Integrated Learning* (CLIL) Bermedia Digital (Penelitian dan Pengembangan di Sekolah Dasar Negeri Model Banyuwangi)”** merupakan karya saya sendiri, tidak mengandung unsur plagiat dan semua sumber baik yang dikutip maupun dirujuk telah saya nyatakan dengan benar.

Demikianlah pernyataan ini dibuat dalam keadaan sadar dan tanpa ada unsur paksaan dari siapapun. Apabila dikemudian hari terdapat penyimpangan dan ketidakbenaran dalam pernyataan ini, maka saya bersedia menerima sanksi akademik sesuai dengan peraturan yang berlaku di Pascasarjana Universitas Negeri Jakarta.

Jakarta, 23 Januari 2025

Yang menyatakan,



Memmy Dwi Jayanti

NIM: 9906918002

PERNYATAAN PUBLIKASI

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Memmy Dwi Jayanti

NIM : 9906918002

Menyatakan bahwa saya telah memublikasikan hasil penelitian Disertasi Doktor saya sebagai berikut:

Jayanti, M. D., Rasyid, Y., & Murtadho, F. (2024). Effectiveness of Digital Teaching Material Model with Content and Language Integrated Learning Approach for Regional Languages. 1(1), 417–426.

<https://doi.org/10.19105/iconis.v8i1.779>

Jayanti, M. D., Rasyid, Y., & Murtadho, F. (2025). Testing the Feasibility of Developing Regional Language Teaching Materials for Elementary School Students in Indonesia. 23, 1076–1083.

<https://doi.org/10.57239/PJLSS-2025-23.1.0083>

Jakarta, 23 Januari 2025

Yang menyatakan,

(Memmy Dwi Jayanti)



KEMENTERIAN PENDIDIKAN, KEBUDAYAAN, RISET DAN TEKNOLOGI
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA
UPT PERPUSTAKAAN

Jalan Rawamangun Muka Jakarta 13220
Telepon/Faksimili: 021-4894221
Laman: lib.unj.ac.id

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai sivitas akademika Universitas Negeri Jakarta, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : Memmy Dwi Jayanti
NIM : 9906918002
Fakultas/Prodi : Pascasarjana/ S3 Linguistik Terapan
Alamat email : memmydj@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada UPT Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah:

☐ Skripsi ☐ Tesis ☒ Disertasi ☐ Lain-lain

yang berjudul :

MODEL BAHAN AJAR BAHASA USING DENGAN PENDEKATAN *CONTENT AND LANGUAGE INTEGRATED LEARNING* (CLIL) BERMEDIA DIGITAL (Penelitian dan Pengembangan di Sekolah Dasar Negeri Model Banyuwangi)

Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini UPT Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta berhak menyimpan, mengalihmediakan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (*database*), mendistribusikannya, dan menampilkan/menpublikasikannya di internet atau media lain secara *fulltext* untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, 30 Juni 2025

Penulis

(Memmy Dwi Jayanti)

MODEL BAHAN AJAR BAHASA USING DENGAN PENDEKATAN
CONTENT AND LANGUAGE INTEGRATED LEARNING (CLIL)
BERMEDIA DIGITAL
(Penelitian dan Pengembangan di Sekolah Dasar Negeri Model Banyuwangi)

Memmy Dwi Jayanti
Linguistik Terapan

ABSTRAK

Kesenjangan pembelajaran bahasa daerah sebagai upaya pemertahanan bahasa Using serta menjawab kebutuhan bahan ajar bahasa Using bagi guru dan siswa di SDN Model Banyuwangi dibutuhkan suatu penelitian pengembangan bahan ajar bahasa Using agar permasalahan dapat diatasi. Tujuan penelitian ini untuk mengembangkan model bahan ajar bahasa Using dengan pendekatan *content and language integrated learning* (CLIL) bermedia digital yang layak dan efektif digunakan bagi siswa sekolah dasar. Penelitian mengombinasikan antara metode *research and development* (R&D) yang dikembangkan oleh Dick & Carey dengan model pengembangan bahan ajar bahasa yang diadaptasi dari model Jolly dan Bolitho dan Brown. Langkah penelitian yang dilakukan antara lain: 1) analisis kebutuhan terhadap guru dan siswa, analisis situasi terhadap guru dan kepala sekolah, serta analisis dokumen seperti kurikulum, silabus, dan bahan ajar, 2) pengembangan bahan ajar, 3) uji efektivitas yaitu uji pakar, uji persepsi guru dan siswa, dan uji coba produk. Uji kelayakan dari pakar silabus, pakar bahasa Using serta pakar media pembelajaran menghasilkan kategori sangat layak dan layak, sementara uji efektifitas diperoleh hasil pada kedua kelas adalah terdapat perbedaan hasil sebelum dan setelah menggunakan bahan ajar bahasa Using. Kesimpulan dalam penelitian ini adalah produk bahan ajar bahasa Using dengan pendekatan CLIL bermedia digital layak dan efektif digunakan di sekolah dasar negeri model Banyuwangi.

Kata kunci: Model Bahan Ajar, CLIL, Bahasa Using, Media Digital.

**MODEL OF USING LANGUAGE TEACHING MATERIALS WITH
A CONTENT AND LANGUAGE INTEGRATED LEARNING
(CLIL) APPROACH UTILIZED BY DIGITAL MEDIA
(Research and Development in the Elementary School Model Banyuwangi)**

Memmy Dwi Jayanti
Applied Linguistic

ABSTRACT

Regional language learning gaps as an effort to maintain the Using (Osing) language and answer the needs of Using language teaching materials for teachers and students at SDN model Banyuwangi needed a research development of Using language teaching materials so that problems can be overcome. The purpose of this study is to develop a model of Using language teaching materials with digital media content and language integrated learning (CLIL) approach that is feasible and effective for elementary school students. The research combines the method research and development (R&D) developed by Dick & Carey with the development model of language teaching materials adapted from the Model Jolly and Bolitho and Brown. The research steps are as follows: 1) needs analysis of teachers and students, analysis of the situation of teachers and principals, as well as analysis of documents such as curriculum, syllabus, teaching materials in SDN Model Banyuwangi, 2) development of teaching materials, 3) effectiveness test: test the perception of teachers and students, expert tests, and product trials. The feasibility test of syllabus experts, Using language experts and learning media experts produced a very feasible and feasible category, while the effectiveness test obtained results in both classes is that there are differences in results before and after Using language teaching materials. The conclusion in this study is the product Using language teaching materials with digital media CLIL feasible and effective approach used in elementary schools model Banyuwangi.

Keywords: Model of Teaching Materials, CLIL, Using (Osing) Languages, Digital Media.

KATA PENGANTAR

Puji syukur penulis panjatkan kehadirat Allah SWT dapat menyelesaikan disertasi yang berjudul “ MODEL BAHAN AJAR BAHASA USING DENGAN PENDEKATAN *CONTENT AND LANGUAGE INTEGRATED LEARNING (CLIL)* BERMEDIA DIGITAL (Penelitian dan Pengembangan di Sekolah Dasar Negeri Model Banyuwangi) dalam rangka memenuhi sebagian persyaratan untuk mendapatkan gelar doktor. Penulis ingin mengucapkan terima kasih yang setulus-tulusnya kepada Guru besar Prof. Dr. Yumna Rasyid, M. Pd. selaku Promotor dan Prof. Dr. Fathiaty Murtadho, M.Pd. selaku Co-Promotor yang telah memberikan ilmu, arahan, bimbingan, serta perhatian penuh kepada penulis sehingga disertasi ini dapat diselesaikan dengan baik, semoga kebaikan yang diberikan menjadi ladang pahala, terima kasih Ibu.

Penyusunan Disertasi ini dapat diselesaikan juga berkat doa, dukungan, dan bantuan yang sangat berarti dari berbagai pihak yang secara langsung dan tidak langsung telah memberikan dukungan dan kontribusi sangat besar dalam penyelesaian disertasi ini. Pada kesempatan ini penulis juga mengucapkan terima kepada :

1. Prof. Dr. Komarudin, M.Si., selaku Rektor Universitas Negeri Jakarta.
2. Prof. Dr. Dedy Purwana, M.Bus., selaku Direktur Pascasarjana Universitas Negeri Jakarta.
3. Prof. Dr. Endry Boeriswati, M.Pd. selaku Ketua Prodi Program Doktor Linguistik Terapan Pascasarjana Universitas Negeri Jakarta yang banyak memberikan ilmu, masukan, bantuan, dan motivasi agar penulis dapat menyelesaikan disertasi dengan baik dan tepat waktu.
4. Prof. Dr. Ninuk Lustyantie, M.Pd. selaku penguji yang telah memberikan ilmu, masukan, dan pencerahan terhadap perbaikan disertasi ini.
5. Dr. Saifur Rohman, M.Hum. selaku penguji yang telah memberikan ilmu, masukan, dan pencerahan terhadap perbaikan disertasi ini.
6. Prof. Dr. Dawud, M.Pd., selaku penguji luar yang telah memberikan ilmu, masukan, dan pencerahan terhadap perbaikan disertasi ini agar lebih baik lagi.
7. Segenap jajaran dosen Program Doktor Linguistik Terapan Pascasarjana Universitas Negeri Jakarta yang telah banyak memberikan bekal keilmuan sehingga dapat menjadi pijakan bagi penulis untuk mengembangkan keilmuan dalam bidang Linguistik Terapan.
8. Orang tua dan Mertua penulis, anak-anak yang selalu memberikan energi positif agar penulis termotivasi untuk menyelesaikan disertasi. Untuk suami Bapak Budi

Winariyanto terima kasih untuk semua pengorbanan dan mohon maaf untuk semua keterbatasan selama proses studi ini dilakukan. Terima kasih sudah mendoakan, mendorong, dan memberikan semangat sehingga disertasi ini dapat terselesaikan.

9. Bapak/Ibu guru yang memberikan saran dan masukan yang berjasa serta banyak membantu dalam proses penelitian ini: Bapak Drs. Sumadi, M.Pd., Bapak Idam Kholid, M.Pd., Ibu Sri Endang Muniarti, M.Pd., Murdi Widyawati, S.Pd., Luluk Hariyani, S.Pd., Maria Vinda, S.Pd., Ika Suryani, M.Pd., Reni Agustina, M.Pd., Liana Rosa Ariyanti, S.Pd. dan partisipasi siswa di SDN Model Banyuwangi.
10. Prof. Dr. Sumaryoto selaku Rektor di Universitas Indraprasta PGRI, Yulia Agustin, M.Pd. selaku Ketua Program Studi PBSI, Eko Yulianto, M.Pd. selaku Sekretaris Program Studi PBSI dan teman-teman Dosen PBSI rekan kerja seperti saudara yang tidak mungkin mudah untuk dilupakan. Terima kasih atas dukungan dan perhatiannya selama penulis melaksanakan Disertasi ini.
11. Teman-teman seperjuangan angkatan 2018 : Pak Agus, ka Erna Megawati, Ari Khairurrijal Fahmi, Andesten, Rendy Pribadi, dan Syarifa Rafika semoga teman-teman sukses dan tercapai harapan cita-citanya.

Disertasi ini pun dapat diselesaikan berkat doa, dukungan, dan bantuan yang sangat berarti dari berbagai pihak yang secara langsung dan tidak langsung telah memberikan dukungan dan kontribusi sangat besar, namun penulis juga menyadari disertasi ini masih belum sempurna, oleh karena itu kritik dan saran yang membangun demi sempurnanya disertasi ini sangat diharapkan. Semoga disertasi ini membawa manfaat dalam dunia pendidikan.

Atas semua kebaikan yang diberikan, penulis menyerahkan kepada Allah SWT untuk membalas-Nya dan menjadi ibadah bernilai pahala, Aamiin Ya Rabbal 'Alamin.

Jakarta, Februari 2025

Memmy Dwi Jayanti

DAFTAR ISI

	Halaman
HALAMAN JUDUL	i
LEMBAR PERSETUJUAN UJIAN TERBUKA.....	ii
LEMBAR PERSETUJUAN HASIL PERBAIKAN UJIAN TERTUTUP.	iii
SURAT PERNYATAAN TANDA TANGAN BERMATERAI	iv
SURAT PERNYATAAN ORISINALITAS KARYA ILMIAH.....	v
PERNYATAAN PUBLIKASI	vi
PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS	vii
ABSTRAK	viii
ABSTRACT	x
KATA PENGANTAR	xi
DAFTAR ISI	xiv
DAFTAR TABEL	xvi
DAFTAR GAMBAR.....	xvii
DAFTAR LAMPIRAN.....	xviii
 BAB I PENDAHULUAN	 1
A. Latar Belakang Masalah.....	1
B. Fokus Penelitian.....	16
C. Perumusan Masalah dan Tujuan Penelitian.....	16
D. Kegunaan Penelitian.....	18
 BAB II TINJAUAN PUSTAKA	 19
A. Konsep Pengembangan Model	19
1. Pengertian Pengembangan Model.....	19
2. Model-Model Pengembangan Bahan Ajar	20
3. Pengembangan Bahan Ajar Bahasa.....	29
B. Konsep Model yang Dikembangkan.....	32
1. Bahan Ajar Bahasa Using	32
2. Bahan Ajar Bahasa Digital.....	37
3. Konsep Model Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Using.....	45
4. Bahan Ajar Bahasa Using Digital bagi Siswa Sekolah Dasar.....	54
5. Penilaian Keterampilan Bahasa Using bagi Siswa Sekolah Dasar..	60
C. Pendekatan dalam Pembelajaran Bahasa Using	65
1. Pengertian <i>Content and Language Integrated Learning</i> (CLIL)....	65
2. Konten dalam Bahan Ajar Bahasa Using	70
3. Komunikasi dalam Bahan Ajar Bahasa Using.....	73

4. Kognisi dalam Bahan Ajar Bahasa Using	75
5. Budaya dalam Bahan Ajar Bahasa Using.....	75
D. Analisis Kebutuhan Bahan Ajar	77
E. Penelitian yang Relevan	93
F. Kerangka Teoritik	96
G. Rancangan Model	97
BAB III METODOLOGI PENELITIAN	100
A. Tujuan Penelitian	100
B. Tempat dan Waktu Penelitian.....	100
C. Karakteristik Model yang Dikembangkan.....	101
D. Pendekatan dan Metode Penelitian	106
E. Langkah-Langkah Pengembangan Model	116
BAB IV HASIL DAN PEMBAHASAN.....	117
A. Hasil Pengembangan Model.....	117
1. Hasil Analisis Kebutuhan Guru dan Siswa.....	117
2. Hasil Analisis Kondisi Bahan Ajar Bahasa Using yang Digunakan.....	134
3. Hasil Desain Bahan Ajar Bahasa Using yang Dikembangkan	154
4. Hasil Uji Kelayakan Bahan Ajar Bahasa Using yang Dikembangkan	206
5. Hasil Uji Efektivitas Bahan Ajar Bahasa Using yang Dikembangkan	213
B. Pembahasan.....	221
1. Pembahasan Hasil Hasil Analisis Kebutuhan Guru dan Siswa	221
2. Pembahasan Hasil Analisis Kondisi Bahan Ajar Bahasa Using yang Digunakan	225
3. Pembahasan Hasil Desain Bahan Ajar Bahasa Using yang Dikembangkan	228
4. Pembahasan Hasil Uji Kelayakan Bahan Ajar Bahasa Using yang Dikembangkan	236
5. Pembahasan Hasil Uji Efektivitas Bahan Ajar Bahasa Using yang Dikembangkan	237
C. Keterbatasan Penelitian	239
BAB V PENUTUP	240
A. Simpulan.....	240
B. Implikasi	243
C. Saran	245
DAFTAR PUSTAKA	246
LAMPIRAN-LAMPIRAN	

DAFTAR TABEL

Tabel 1.1. Penelusuran studi literatur untuk menentukan <i>State of The Art</i>	12
Tabel 2.1. Fonem Vokal dan Konsonan dalam Bahasa Using	34
Tabel 2.2. Bunyi dalam Bahasa Using	56
Tabel 2.3. Konten Kemampuan Berbahasa	58
Tabel 2.4. Konten Budaya Using.....	60
Tabel 2.5. Kompetensi Berbahasa Siswa	61
Tabel 2.6. Rubrik Penilaian	63
Tabel 2.7. Sapaan Kekerabatan Bahasa Using	73
Tabel 2.8. Analisis Kebutuhan Guru	81
Tabel 2.9. Analisis Kebutuhan Siswa	82
Tabel 2.10. Analisis Bahan Ajar.....	83
Tabel 3.1. Kegiatan, Jadwal, dan Tempat Penelitian.....	100
Tabel 3.2. Langkah-Langkah Penelitian dan Pengembangan Model Bahan Ajar Bahasa Using dengan Pendekatan CLIL Bermedia Digital.....	106
Tabel 3.3. Kisi-kisi Analisis Kebutuhan Guru	107
Tabel 3.4. Kisi-Kisi Analisis Kebutuhan Siswa	108
Tabel 3.5. Kisi-Kisi Analisis Situasi.....	108
Tabel 3.6. Kisi-Kisi Bahan Ajar yang Digunakan.....	109
Tabel 3.7. Kisi-Kisi Kelayakan Silabus	110
Tabel 3.8. Kisi-Kisi Kelayakan Materi Bahasa Using	110
Tabel 3.9. Kisi-Kisi Kelayakan Media Pembelajaran.....	110
Tabel 3.10. Kisi-Kisi Uji Coba pada Guru.....	111
Tabel 3.11. Kisi-Kisi Uji Coba pada Siswa	111
Tabel 3.12. Kisi-Kisi Evaluasi Pembelajaran Bahasa Using	113
Tabel 3.13. Pengumpulan Data, Sumber Data, Teknik, dan Instrumen.....	114
Tabel 3.14. Langkah-Langkah Pengembangan	116
Tabel 3.15. Skor Analisis Data.....	117
Tabel 3.16. Rancangan Pretest dan Posttest	117
Tabel 4.1. Identifikasi Masalah Guru	118
Tabel 4.2. Identifikasi Prioritas Guru	119
Tabel 4.3. Identifikasi Kemampuan Guru	121
Tabel 4.4. Identifikasi Sikap Guru.....	122
Tabel 4.5. Identifikasi Solusi.....	123
Tabel 4.6. Data Responden Guru.....	125
Tabel 4.7. Tingkat Kemahiran Berbahasa Siswa.....	126
Tabel 4.8. Tingkat Kompetensi Interkultural Siswa	127
Tabel 4.9. Tingkat Preferensi Belajar siswa.....	128
Tabel 4.10. Sikap Siswa tentang BU	128

Tabel 4.11. Tujuan dan Harapan Siswa	129
Tabel 4.12. Konteks Target Siswa terhadap BU	130
Tabel 4.13. Jenis Keterampilan dan Tugas Siswa	130
Tabel 4.13. Minat Siswa.....	131
Tabel 4.14. Analisis Dokumen Bahan Ajar Saat Ini.....	113
Tabel 4.15. Rangkuman Data Hasil Analisis Kebutuhan Guru.....	148
Tabel 4.16 Rangkuman Data Hasil Analisis Kebutuhan Siswa	149
Tabel 4.17. Rangkuman Data Hasil Analisis Situasi	151
Tabel 4.18. Rangkuman Data Hasil Analisis Dokumen Bahan Ajar.....	152
Tabel 4.19. Konten Budaya Using.....	160
Tabel 4.20. Kemampuan Berbahasa	162
Tabel 4.21. Hasil Uji kelayakan Pakar Silabus	207
Tabel 4.22. Hasil Uji Kelayakan Pakar Materi Bahasa Using	208
Tabel 4.23. Hasil Uji Kelayakan Pakar Media Pembelajaran	209
Tabel 4.24. Hasil uji <i>one to one</i> siswa	210
Tabel 4.25. Hasil uji kelompok kecil Siswa.....	211
Tabel 4.26. Hasil uji Kelompok Terbatas Guru	211
Tabel 4.27. Pedoman Skala Penilaian.....	212
Tabel 4.28. Uji Validitas Soal	213
Tabel 4.29. Hasil Uji Realibilitas	215
Tabel 4.30. Data Pretest dan Postets kelas 5A	216
Tabel 4.31. Uji Normalitas Data Hasil Ujicoba kelas 5A.....	216
Tabel 4.32. Uji Homogenitas Data Hasil Ujicoba kelas 5A.....	217
Tabel 4.33. Uji Paired Sampel T Test Hasil Uji Coba kelas 5A	217
Tabel 4.34. Data Pretest dan Postets kelas 5B	218
Tabel 4.35. Uji Normalitas Data Hasil Ujicoba kelas 5B	219
Tabel 4.36. Uji Homogenitas Data Hasil Ujicoba kelas 5B.....	219
Tabel 4.37. Uji Paired Sampel T Test Hasil Uji Coba kelas 5B	220
Tabel 4.38. Budaya Using, CLIL, dan Tujuan Pembelajaran	229

DAFTAR GAMBAR

Gambar 1.1. <i>Overlay Visualization Vosviewer</i>	11
Gambar 2.1. Strategi Adopsi dalam Bahan Ajar.....	21
Gambar 2.2. Strategi Pengembangan dalam Bahan Ajar	22
Gambar 2.3. Strategi Adaptasi dalam Bahan Ajar	23
Gambar 2.4. Model Pengembangan Bahan Ajar Brown	24
Gambar 2.5. Model Pengembangan Dick & Carey.....	27
Gambar 2.6. Model Pengembangan Bahan Ajar Jolly dan Bolitho	28
Gambar 2.7. Model Bahan Ajar Bahasa Richard.....	30
Gambar 2.8. Panduan Bahan Ajar	31
Gambar 2.9. Model Bahan Ajar Bahasa Digital Meepung	41
Gambar 2.10. Model Bahan Ajar Digital Shlowly & Lidawan	42
Gambar 2.11. Model Bahan Ajar Digital <i>flipped book</i>	43
Gambar 2.12.. Model Bahan Ajar Digital <i>Quick Respons</i>	44
Gambar 2.13. Struktur dalam CLIL	69
Gambar 2.14. Variabel Analisis Situasi	85
Gambar 2.15. Materi Kosakata Bahasa Using	90
Gambar 2.16. Rancangan Model Bahan Ajar Bahasa Using dengan Pendekatan CLIL Bermedia Digital.....	99
Gambar 3.1. Langkah Penelitian dan Pengembangan Dick and Carey	103
Gambar 3.2. Langkah Penelitian dan Pengembangan Bahan Ajar Model Jolly and Bolitho	104
Gambar 3.3. Langkah Penelitian dan Pengembangan Bahan Ajar Adopsi Model Brown.....	105
Gambar 4.1. Dokumen Silabus	135
Gambar 4.2. Bahan Ajar yang Digunakan.....	137
Gambar 4.3. Bahan Ajar “Lembar Cathetan Lan Garapan Murid”	138
Gambar 4.4. Daya Tarik Bahan Ajar.....	139
Gambar 4.5. Kredibilitas Bahan Ajar.....	143
Gambar 4.6. Keabsahan Materi	144
Gambar 4.7. Keandalan Materi.....	144
Gambar 4.8. Kemampuan Materi Menstimulasi Belajar	145
Gambar 4.9. Penilaian Materi	145
Gambar 4.10. Persepsi Guru dan Siswa terhadap Isi Materi	147
Gambar 4.11. Fleksibilitas Materi untuk Guru dan Siswa.....	148
Gambar 4.12. Disain Model Bahan Ajar yang Dikembangkan	149
Gambar 4.13. Model Bahan Ajar Bahasa Using dengan Pendekatan CLIL Bermedia Digital (Draft 1)	154
Gambar 4.14. Model Silabus	156
Gambar 4.15. Metode Pembelajaran CLIL.....	163
Gambar 4.16. Struktur Bahan Ajar	164
Gambar 4.17. Model Silabus dengan Pendekatan CLIL (Draft 2).....	165
Gambar 4.18. Model Bahan Ajar Bahasa Using dengan Pendekatan CLIL Bermedia Digital (Draft 2)	176
Gambar 4.19. Model Silabus dengan Pendekatan CLIL (Draft 3).....	177
Gambar 4.20. Model Bahan Ajar dengan Pendekatan CLIL Bermedia Digital (Draft 3/final)	179
Gambar 4.21. Media Digital dalam Bahan Ajar	206

DAFTAR LAMPIRAN

Lampiran 1: Payung Penelitian	241
Lampiran 2: <i>Road Map Penelitian</i>	242
Lampiran 3: Instrumen Analisis Kebutuhan	243
Lampiran 4: Transkrip Wawancara	248
Lampiran 5: Instrumen Dokumen Bahan Ajar	255
Lampiran 6: Instrumen Uji Kelayakan Silabus	258
Lampiran 7: Penilaian Uji Kelayakan Silabus	262
Lampiran 8: Pedoman Uji Kelayakan Materi Bahasa Using	263
Lampiran 9: Instrumen Uji Kelayakan Materi Bahasa Using	264
Lampiran 10: Penilaian Uji Kelayakan Materi Bahasa Using	268
Lampiran 11: Pedoman Uji Kelayakan Media Pembelajaran	269
Lampiran 12: Instrumen Uji Kelayakan Media Pembelajaran	270
Lampiran 13: Penilaian Uji Kelayakan Media Pembelajaran	277
Lampiran 14: Penilaian Uji Coba Siswa	277
Lampiran 15: Penilaian Uji Coba Guru	282
Lampiran 16: Analisis pada Silabus	287
Lampiran 17: Konten Budaya Using	288
Lampiran 18: Silabus Muatan Lokal Bahasa Using	289
Lampiran 19: Rencana Pelaksanaan Pembelajaran	294
Lampiran 20: Pedoman Soal Uji Efektivitas	314
Lampiran 22: Instrumen Soal Uji Efektivitas	316
Lampiran 23: <i>Reliability</i>	322
Lampiran 24: Data Pretest dan Posttest 5A dan 5B	324
Lampiran 25: Hasil Uji T Siswa 5A dan 5B	325
Lampiran 26. Surat-Surat Penelitian	326
Lampiran 27. Sampul Depan Bahan Ajar Bahasa Using	329
Lampiran 28. Dokumentasi Penelitian	33